

教院公佈2012年LIVAC泛華地區中文新詞榜 熱爆「騎馬舞」新詞榜踞首

2012年泛華地區湧現出的眾多新詞中，最熱門話題是風靡全球的「騎馬舞」，而香港的熱門話題則集中在「梁班子」上場引發「梁粉」與「倒梁」的爭議。

香港教育學院（教院）語言資訊科學研究中心今天（1月2日）公佈「2012年LIVAC泛華地區中文新詞榜」，入圍的新詞除涵蓋政治、經濟方面外，民生、文體方面的新詞增多，尤其引人注目。

教院語言資訊科學研究中心總監鄒嘉彥教授表示，香港和其他泛華地區所關注的熱門話題可以從當地的高頻新詞反映出來：「今年各地的民生、文體新詞明顯增多，政治新詞相對減少，反映傳媒及民眾更多關注生活，也說明了語言源於生活的重要性。」

「2012年LIVAC泛華地區中文新詞榜」主要根據各地區報章新詞出現的頻率，最具代表性的五個詞語如下：

2012年LIVAC泛華語地區中文新詞榜

地區	有代表性的新詞語				
港台京滬 泛華地區	1. 騎馬舞	2. 林來瘋	3. 薄案	4. 青貧族	5. 財政懸崖
香港地區	1. 梁班子	2. 港人港地	3. 海鮮的	4. 剪布	5. 清水版
台北地區	1. 輕齡屋	2. 兩岸支付通	3. 拆單潮	4. 紫怒圍馬	5. 甜心幫
北京地區	1. 微捐	2. 村級市	3. 遼寧艦	4. 限抗令	5. 五位一體
上海地區	1. 營改增	2. 適老性	3. 房二代	4. 拼同學	5. 選書師

總結2012年風靡泛華地區及至全球的新事物，竟然是韓國PSY大叔的江南式「騎馬舞」和台灣籃球小子的「林來瘋」，連「薄熙來案」也要退居第三位。曾是亞洲四小龍之一的台灣，揭示青年一代貧窮現象，引發內地、香港對「青貧族」的關注。當然，「財政懸崖」，對全球經濟影響深遠，能否圓滿解決仍是未知之數。

香港新特首梁振英上台，「梁班子」引來「梁粉」與「倒梁」的爭議不斷。「港人港地」能否紓緩香港地產問題，議會中「拉布」與「剪布」爭論不絕，鬧市中出現的「海鮮的」，教科書的「清水版」與極具爭議多時的「國教科」，這些新詞充份反映香港面對的政治、民生等新問題。

台北今年政治爭鬥似乎較前幾年稍緩。除了民進黨發動「紫怒圍馬」外，其餘新詞都與民生有關：「輕齡屋」的售價，「兩岸支付通」溝通兩岸商貿，健保費引發「拆單潮」，都是台灣民眾生活中的新事物。至於「甜心幫」則為娛樂圈增添了新話題。

「微捐」成為今年北京主要的新詞，希望行善能成為內地社會潮流。首個村級市的出現，首艘航母「遼寧艦」入列，都吸引當地媒體的注意。關乎人民身體健康的「限抗令」未知有否深遠影響。至於中共十八大報告中提出的「五位一體」，則體現了新形勢下中國新的總體佈局。

上海新詞中，「營改增」與「適老性」跟上海當局施政、改善民生息息相關。「富二代」和「官二代」後又湧現「房二代」，「拼爹」後又要「拼同學」，新詞創意果然無限。「選書師」是否受歡迎，不妨拭目以待。

「LIVAC新詞」有別於一般的網絡流行詞語和熱詞如「高富帥」和「吊絲」等。它是以「LIVAC漢語共時語料庫」(<http://www.livac.org>)為依據，系統性處理、篩選和分析包括港、台、京、滬等泛華語地區主要中文報章的詞語，並於各大平面中文媒體上較常使用的新詞語。

「漢語共時語料庫(LIVAC)」(<http://livac.org/>)始創自1993年，廿年來定期共時處理和分析泛華語地區主要報刊的語料，至今已處理了接近五億字，並建立包括150多萬詞條的詞庫。

有關以上各新詞語的簡釋及背景資料，請參見附錄，也可瀏覽教育學院語言資訊科學研究中心網址：
<http://www.livac.org/newword>。

~完~

傳媒查詢：

教院語言資訊科學研究中心鄒嘉彥教授 (電話：6937 6631 / 2948 7750)

教院語言資訊科學研究中心蔡永富先生(電話:9097 0334 / 2948 7752)

教院語言學及現代語言系錢志安博士(電話:2948 7780)

語言資訊科學研究中心電郵地址: rclis@ied.edu.hk

LIVAC2012年泛華語地區新詞語簡釋

(一) 港台京滬泛華地區有代表性的新詞語

1. 騎馬舞

韓國歌手朴載相(PSY)在《江南Style》MTV中所跳的舞蹈。舞蹈動作酷似人騎馬，並席捲亞、歐、美等地，故而得名。

2. 林來瘋

又稱「林熱」。美國出生祖籍台灣的球員林書豪從在美國籃球NBA選秀會上落榜後一夕成名所引發的熱潮。他的綽號「Linsanity」(以「Lin」(林)，配合英文詞「insanity」所組合出來的新詞彙)獲全球語言觀察機構認定為新的英文單詞。

3. 薄案

又稱薄熙來案。薄熙來因妻子谷開來牽涉與英國商人海伍德死亡案，被移送司法機關等一系列政治、法律、外交事件。

4. 青貧族

收入低生活貧窮的年青人。有別於失業者，他們雖然有工資，但工資的金額不足以維持一個合理的生活品質。

5. 財政懸崖

因2012年底美國政府減稅優惠措施到期，國會亦將開始減赤字機制，2013年美國財政赤字就好像徘徊在懸崖邊緣，經濟出現衰退。這種有減沒增的情況被稱為「財政懸崖」。

(二) 香港有代表性的新詞語

1. 梁班子

第三任香港行政長官梁振英領導的政府班子，三司十二局。他們上任前各種行為引起社會不同的看法。

2. 港人港地

香港特區政府有選擇地批出一些地皮建造房屋，只供擁有香港永久居民購買，房子在一定時期內只能出售給香港永久居民，而且不能用公司名義購買。

3. 海鮮的

如售賣海鮮一樣，按「時價」收費的的士。多出現於香港遊客區附近，有些司機會鎖上車門，等市民提出吸引的去處及價錢才會讓乘客上車。「的士」本為香港叫法，後傳入中國大陸，遂衍生出如「黑的」等說法。

4. 剪布

「拉布」指議員在香港立法會議會內通過冗長演說、辯論，合法阻擾議案通過。「剪布」則指會議主席限制每名議員的發言及辯論時間，以免會議沒完沒了。

5. 清水版

參考書的有關材料及設計有如「清水」般簡潔，售價較其他教科書低三至四成，與「豪華版」相對。

(三) 台北有代表性的新詞語

1. 輕齡屋

屋齡在10年以內的房子。10年以上的則為「中古屋」。

2. 兩岸支付通

台灣玉山銀行和中國大陸的支付寶公司合作首次推出的電子商務平台。

3. 拆單潮

所謂「拆單」，即把整筆定存拆開儲存。台灣金融史上最大的「拆單潮」由二代健保補充保費引發，台灣「衛生署」規定，存款人單筆利息收入達2000新台幣，銀行須直接扣繳2%健保費。於是不少定存族為了「逃」健保費而紛紛「拆單」。

4. 紫怒圍馬

由民進黨發動，民眾穿紫色的衣物，排出「怒」字，包圍馬英九，抗議馬英九施政失敗。

5. 甜心幫

上甜點課也要化濃妝的一群女藝人。入會條件是：1.長相佳2.長髮3.會打扮4.愛畫濃妝。她們多數熱衷時尚活動。

(四)北京有代表性的新詞語

1. 微捐

將自己日積月累、一分一分掙的錢捐助出去的一種慈善行動。

2. 村級市

該概念最早由河南濮陽縣提出，是行政地位與村級相同的村級基層行政單位，並不是行政級別上的「市」。

3. 遼寧艦

遼寧號航空母艦的簡稱，中國人民解放軍海軍第一艘可以搭載固定翼飛機的航空母艦。

4. 限抗令

限制抗生素使用的一項規定。2012年8月1日，「限抗令」的《抗菌藥物臨床應用管理辦法》正式實施。

5. 「五位一體」

黨的十八大報告對推進中國特色社會主義事業作出「五位一體」總體佈局。「五位一體」指經濟建設、政治建設、文化建設、社會建設、生態文明建設。

(五)上海有代表性的新詞語

1. 營改增

繳納營業稅改成增值稅。上海作為首個試點城市於2012年1月1日正式啟動。

2. 適老性

即適合老年人的。上海市政府於2012年推出「適老性」住房改造專案。

3. 房二代

還沒參加工作，就已經成為有房一族的年輕族群。

4. 拼同學

有些家長為了讓孩子認識更多「有背景、有關係」的同學，不惜花重金讓孩子就讀「名校」。

5. 選書師

為讀者提供建議、制定閱讀計畫等個性化服務的專業人士。